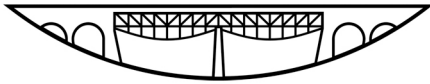




**BIATORBÁGY**

**VÁROS POLGÁRMESTERE**



2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/130 mellék  
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@pmh.biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

## **ELŐTERJESZTÉS**

### **Biatorbágy hatályos településrendezési eszközeinek módosítására, a NIF Zrt. részéről érkezett telepítési tanulmányterv befogadásáról és településrendezési szerződés megkötéséről**

Az Épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban Étv.) 30/A. §-a alapján „a települési önkormányzat egyes településfejlesztési célok megvalósítására településrendezési szerződést (a továbbiakban: szerződés) köthet az érintett telek tulajdonosával, illetve a területen beruházni szándékozóval (a továbbiakban együtt: a cél megvalósítója)”. Batorbágy hatályos településrendezési eszközeinek módosítására a NIF Zrt. telepítési tanulmánytervet nyújtott be, amelynek lényegét az alábbiak szerint foglalom össze:

A NIF Zrt., mint építető közreműködésével valósul meg az **M1 autópálya Budapest és Tatabánya közötti szakasz 2x3 sávra bővítése**, amely jelentősen érinti Batorbágy közigazgatási területét is. A tervezett O21 és O22 jelű körforgalmak műszaki paramétereinek változása miatti területi érintettség szükségessé teszi a település településrendezési eszközeinek módosítását. A projekt megvalósítása, az egyes közlekedésfejlesztési projektekkel összefüggő közigazgatási hatósági ügyek nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű üggyé nyilvánításáról és az eljáró hatóságok kijelöléséről szóló 345/2012. (XII. 6.) Kormányrendelet 1. sz melléklet 1.1.7 pontja alapján nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű beruházás.

A NIF Zrt. megküldte a HÉSZ módosításra vonatkozó telepítési tanulmányt, amelyet az előterjesztéshez mellékeltem. Ehhez kapcsolódóan az Ország út és 1. számú főközlekedési út körforgalmú csomópontjának átalakítása, kapacitásbővítése is további területigénnyel jár, amelynek biztosítására a HÉSZ módosítása szükséges.

Eddigi gyakorlatnak megfelelően a cél megvalósítójával településrendezési szerződést (TRSZ) kell kötni. A TRSZ alapján a hatályos településrendezési eszközök módosításának tervezési programjába kerül a kért változtatás vizsgálata és tervezése. A tervezők szakmailag értékelik a változtatási szándékot és javaslatot tesznek a konkrét előírások, telepítési tanulmányokban foglaltakat is figyelembe vevő módosítására.

Tekintettel arra, hogy városunk alapvető érdeke a tervezett közlekedésfejlesztések mielőbbi megvalósítása javasolom, hogy az önkormányzat a tervezési előkészítő munkát mielőbb vállalja fel.

Biatorbágy, 2021. szeptember 14.

Tarjáni István s.k.  
polgármester

#### **Melléklet:**

- telepítési tanulmányterv
- TRSZ tervezet
- határozati javaslat



**BIATORBÁGY**

**VÁROS POLGÁRMESTERE**

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/130 mellék  
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@pmh.biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

**Határozati Javaslát**  
**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**/2021.( ) határozata**

**Biatorbágy hatályos településrendezési eszközeinek módosítására, a NIF Zrt. részéről érkezett telepítési tanulmányterv befogadásáról és településrendezési szerződés megkötéséről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület megtárgyalta Biatorbágy hatályos településrendezési eszközeinek módosítására érkezett telepítési tanulmányterv befogadásáról és településrendezési szerződés (TRSZ) előkészítéséről szóló előterjesztést, amelyről az alábbi döntést hozza:

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete befogadja a **NIF Zrt. által benyújtott, a HÉSZ módosításról szóló telepítési tanulmánytervet.**

Biatorbágy hatályos településrendezési eszközeinek módosítására irányuló településrendezési szerződés (TRSZ) tervezetet elfogadja.

Felkéri a Polgármestert, hogy a TRSZ-t a véglegesítését követően írja alá. A telepítési tanulmánytervben és TRSZ-ben meghatározott cél megvalósítását a HÉSZ módosítás programjában vegye figyelembe és tervezők bevonásával kezdje meg a településrendezési eszköz módosítási eljárását.

**Határidő:** folyamatos  
**Felelős:** polgármester  
végrehajtásért felelős: jegyző, főépítész

Tarjáni István  
polgármester

dr. Hajdu Boglárka  
jegyző



## ELŐLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

**AZ ELŐTERJESZTÉS CÍME: Biatorbágy hatályos településrendezési eszközeinek módosítására, a NIF Zrt. részéről érkezett telepítési tanulmányterv befogadásáról és településrendezési szerződés megkötéséről**

MELLÉKLETEI: - telepítési tanulmány digitálisan elérhető a ..... helyen

- TRSZ tervezet

- határozati javaslat

**AZ ELŐTERJESZTÉST TÁRGYALJA: Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete**

ÜLÉS TÍPUSA: nyílt

ÜLÉS IDŐPONTJA: 2021. szeptember 30.

**AZ ELŐTERJESZTÉST VÉLEMÉNYEZI: Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság**

MEGHÍVOTTAK: -NIF

A HATÁROZATRÓL ÉRTESÜLNEK: NIF, Főépítész Iroda

ELŐTERJESZTŐ: Tarjáni István polgármester

AZ ELŐTERJESZTÉST ÖSSZEÁLLÍTOTTA: Rumi Imre Főépítész

AZ ELŐTERJESZTÉST ELLENŐRIZTE: Rumi Imre Főépítész

dátum: 2021. 09.15.

# TELEPÍTÉSI TANULMÁNYTERV

„M1-es autópálya 2x3 sávra bővítésére Győr és Budapest között, az autópálya 2x3 forgalmi sávra való szélesítésének tervezése az M0 és M19 csomópontok között”

Biatorbágy Város közigazgatási területét érintő szakasz

Az Innovációs és Technológiai Minisztérium KIFE/78989-2 számú körforgalmak geometriai kialakítására vonatkozó az Útügyi Műszaki Szabályozási Bizottság 99/2020. (VIII, 5.) ÚB határozatában foglaltak elrendelése kapcsán történő módosítás.

2021. június 30.

# Tartalomjegyzék

1. Változtatás leírása .....	3
2. Az érintett területek és környezet bemutatása .....	3
2.1. Meglévő állapot ismertetése .....	3
2.2. Jelenlegi szabályozás ismertetése .....	4
3. Területfelhasználási terv.....	4
4. A módosítás során elérendő célok, valamint a szabályozás módosítandó elemeinek összefoglalása .....	7
5. Szabályozási koncepció-javaslat a szabályozás módosítására .....	7
6. A javasolt változás várható infrastrukturális vonatkozásai.....	7
6.1. Közlekedés.....	7
6.2. Közműfejlesztés .....	8
7. A javasolt beépítés, változás környezeti hatásai.....	8
8. Környezeti érték sérülésének lehetőségei.....	11

## 1. Változtatás leírása

A Magyar Köztársaság gyorsforgalmi közúthálózatának közérdekűségéről és fejlesztéséről szóló 2003. évi CXXVIII. törvény 2012-ben hatályba lépett módosítása kapcsán az M1 autópálya M0-Tatabánya szakasz kapacitásbővítése az autópálya törvény hatálya alá, és ezzel egyidőben a nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű beruházások megvalósításának gyorsításáról és egyszerűsítéséről szóló 2006. évi LIII. tv hatálya alá tartozó közlekedési infrastruktúra beruházások közé került besorolásra.

Az M1 autópálya Budapest-Győr, valamint az M7 autópálya Budapest-Balatonvilágos közötti szakaszok kapacitásbővítő fejlesztésének megtervezéséről a Kormány a 1843/2016. (XII. 23.) Korm. határozatában döntött.

A NIF Zrt. az 1. rész „M1-es autópálya 2x3 sávós bővítése M0 és Tatabánya - Újváros csomópontok között” tekintetében az U2em1 Konzorciummal 2018. október 13-án kötött tervezési szerződést a tervezési feladatok elvégzésére. A Konzorcium tagjai az UTIBER Kft. és az UNITEF'83 Műszaki Tervező és Fejlesztő Zrt.

Az M1 autópálya 2x3 sávós bővítésére a 16+224-61+100 km. szelvények között Budapest Főváros Kormányhivatala BP/0801/00513-45/2019 számon útépitési engedélyt adott ki 2019. augusztus 22-i dátummal. Az építési engedéllyel kapcsolatban eltérési engedély került kibocsátásra 2020. augusztus 26-án BP/0801/00587-34/2020 ikt. számon.

Az M1 bővítés részeként megvalósuló egyéb országos közutak, illetve helyi közutak építésére Biatorbágy város területét érintően a Pest Megyei Kormányhivatal Érdi Járási Hivatala 2019. október 21-én PE-06/UT/1563-23/2019 és PE-06/UT/1562-23/2019 számon útépitési engedélyt adott.

Az M1 bővítés részeként megvalósuló Sasfészek pihenő jobb oldali pihenő átépítésére a Pest Megyei Kormányhivatal Érdi Járási Hivatala 2020. február 17-én PE-06/ÚT/00264-22/2020 számon útépitési engedélyt adott.

Az engedélyezési tervek alapján Biatorbágy Város Önkormányzata a Helyi Építési Szabályzatáról szóló 26/2019. (XI.29.) önkormányzati rendeletét 9/2020.(V.28.) önkormányzati rendeletével módosította.

Az engedélyezési eljárások megkezdését követően az Innovációs és Technológiai Minisztérium a NIF Zrt-nek mint az országos közutak 1988. évi I. tv 29. § szerinti építettségének elrendelte az Útügyi Műszaki Szabályozási Bizottság 99/2020. (VIII, 5.) ÚB határozatában foglaltak betartását, mely a már engedélyezett körforgalmú csomópontok geometriájának megváltoztatását tette szükségessé.

A megváltozott körforgalmú csomópont paraméterei alapján a műszaki igénybevételi határok pontosításra kerültek melynek kapcsán a Biatorbágy Város Önkormányzata a Helyi Építési Szabályzatáról szóló 26/2019. (XI.29.) önkormányzati rendeletének ismételt módosítása szükséges.

## 2. Az érintett területek és környezet bemutatása

### 2.1. Meglévő állapot ismertetése

A meglévő M1 autópálya kiépítettsége 2x2 sáv, megengedett haladási sebesség 130 km/h. Az M1 autópálya vizsgált szakaszának forgalma az egész szakaszon meghaladja a „megfelelő forgalom” mértékét. Ez alacsony szolgálási szintet jelent, a személygépjárművek sebességválasztása kényszerített, az előzési lehetőségek száma korlátozott.

Biatorbágy közigazgatási területét érintő 16+200-20+700 km. szelvények közötti szakaszon található csomópontok:

- M1-M0 körgyűrű csomópontja

Keresztező országos közutak:

- M1 autópálya 17+843,74 km sz. 1. sz. főút keresztezése.
- M1 autópálya 20+934,80 km sz. 81106 j. út keresztezése.

Az autópályával párhuzamosan haladó és keresztező utak a következők:

- 19+434,87 km sz. Üdülőtelepi út keresztezés
- 18+650-19+950 km. szelvények között jobb oldalon Boglárka utca

Vasúti és egyéb pályákkal való keresztezés Biatorbágy közigazgatási nincs.

Vízfolyás keresztezés Biatorbágy közigazgatási területén nincs

Autópálya pihenők:

- Biatorbágy közigazgatási területén nincs autópálya pihenő

## 2.2. Jelenlegi szabályozás ismertetése

A hatályos 26/2019. (XI.29.) önkormányzati rendelet 1. sz. mellékletét képező Szabályozási Terven az engedélyezett M1 autópálya szabályozási vonala szerepel.

A pálya környezetében Budapestről haladva az M0 csomópontot elhagyva a 17+500 km. szelvényig a pálya mindkét oldalán kereskedelmi, szolgáltató gazdasági terület (Gksz-9) található. A HÉSZ szerint az autópálya mellett saját ingatlanon zöldsáv telepítési kötelezettséggel.

A 17+500 km. szelvénytől az 1. sz. főút keresztezéséig a jobb oldalon kereskedelmi, szolgáltató gazdasági terület (Gksz-7), a bal oldalon kereskedelmi, szolgáltató gazdasági terület (Gksz-12) található.

Az 1. sz. főút keresztezését elhagyva a jobb oldalon általános mezőgazdasági övezetbe sorolt külterületi ingatlanok, a bal oldalon kereskedelmi, szolgáltató gazdasági terület található a 18+650 km. szelvényig, jobb oldalon a Csenge utcáig.

A Csenge utcát követően a jobb oldalon a pályával párhuzamosan halad a Boglárka utca. A Boglárka utca jobb oldalán a zártkerti részen kertés mezőgazdasági rendeltetésű területek találhatóak Mk-1 besorolással.

A bal oldalon a 19+300-19+550 km. szelvények között különleges temetőterület építési övezete található.

A bal oldalon 19+550 km. szelvénytől, a jobb oldalon a 19+950 km. szelvénytől a közigazgatási határig külterületi általános mezőgazdasági övezet található Má-1 besorolással.

A tervezett Szabályozási Terv módosítás az 52 és 53 tervlapokat érinti, kizárólag a közúti terület javasolt szabályozási vonalának módosításával, a tervezett Biatorbágyi csomópont részeként megvalósuló 1. sz. főúton tervezett két körforgalmú csomópont geometriájának megváltoztatása miatt.

## 3. Területfelhasználási terv

Az M1 autópálya bővítése kapcsán az 1. sz. főút – M1 autópálya külön szintű csomópontjának kialakítására is sor kerül Biatorbágy térségében.

A jelenlegi kialakítás szerint a főút és az autópálya forgalmi kapcsolatát egyetlen, ún. direkt ág biztosítja Budapest irányában, a keresztezés dél-keleti negyedében. Tervezett kialakítás szerint átlós fél-lóhere csomópont létesül, a csomóponti ágak körforgalmon keresztül kapcsolódnak az 1. sz. főúthoz.

Az Innovációs és Technológiai Minisztérium KIFE/78989-2/2020-ITM iktatószámú elrendelése kapcsán áttekintésre kerülő körforgalmak kialakításához szükséges műszaki igénybevétel határának változása a településrendezési tervben szereplő területfelhasználás minimális módosítását eredményezi a változással érintett területen.

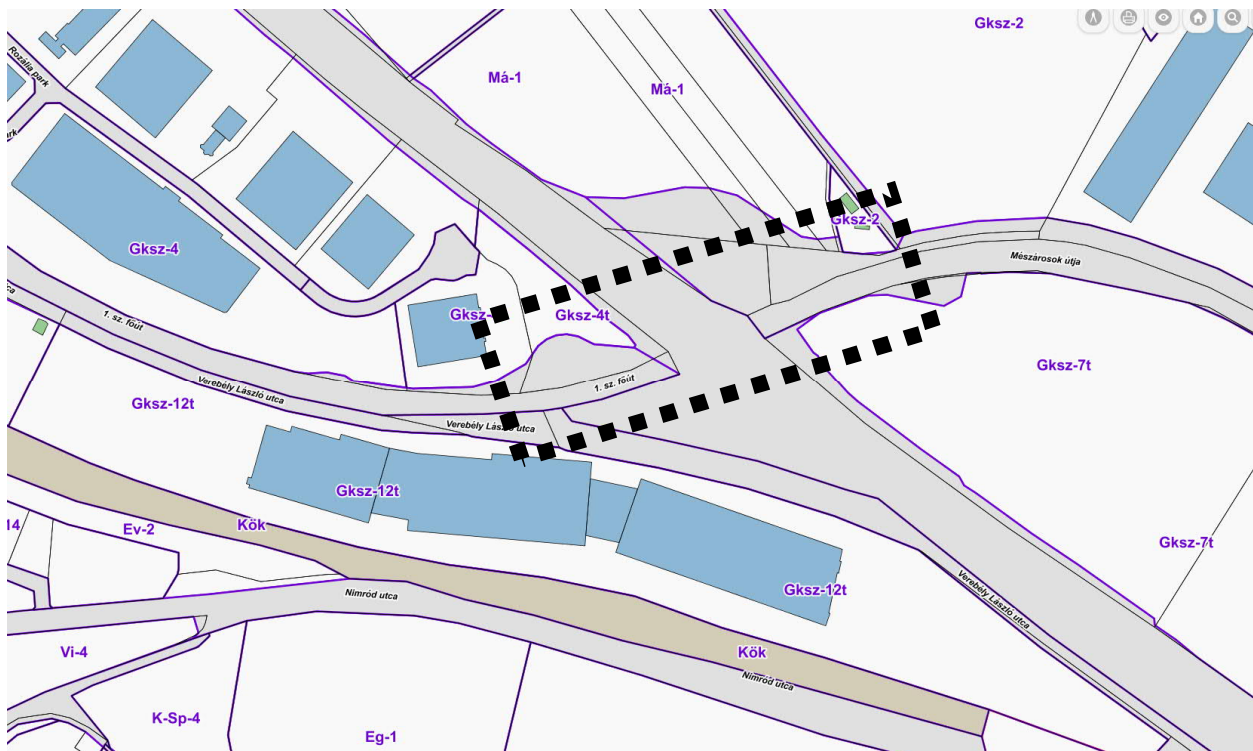
A tervezett új csomópont elrendelés szerinti elhelyezését biztosító terület kialakítása a cél.

A jelenlegi módosítás, épületbontást nem eredményez, és a pályával szomszédos övezetek átsorolására sem kerül sor.

A tervezett módosítás részletezése:

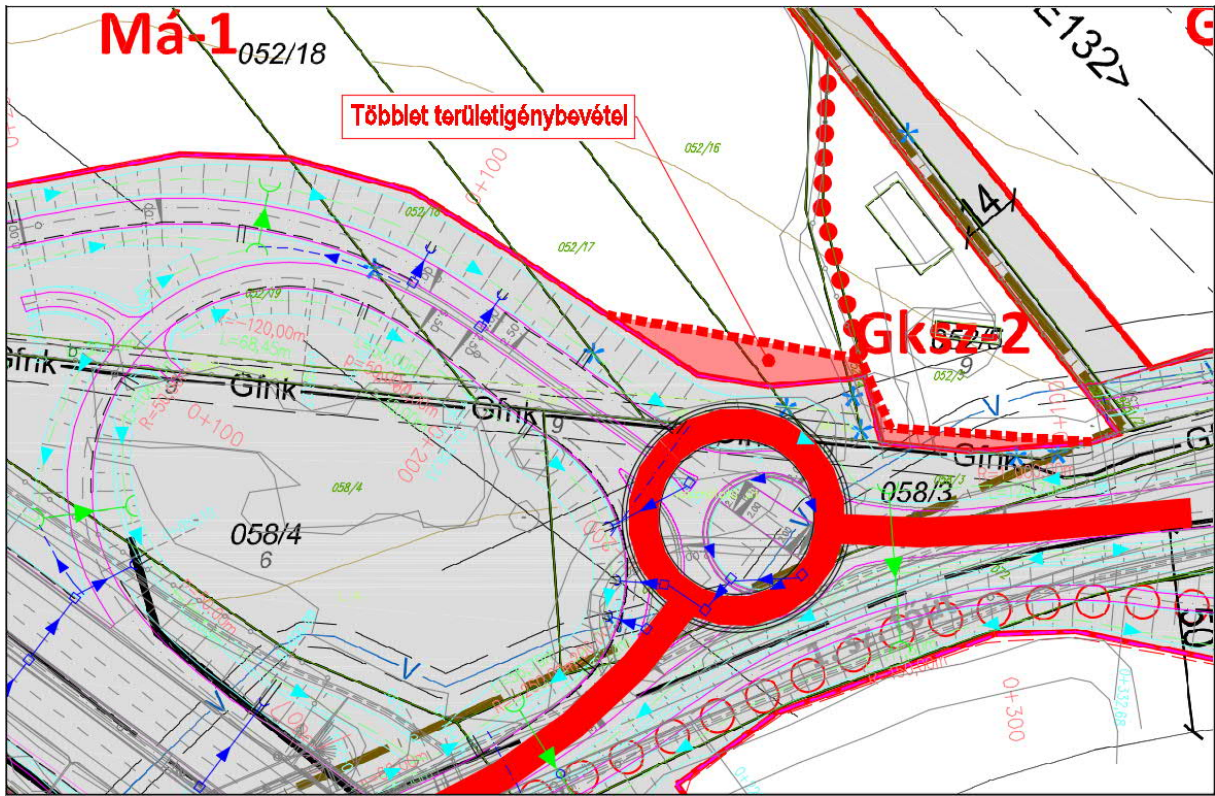
A tervezett módosítás a helyszínrajzokon piros színű szaggatott vonallal és sraffozással kerül megjelenítésre.

Hatályos Szabályozási Terv 26/2019. (XI.29.) önkormányzati rendelet 1. sz. melléklet:

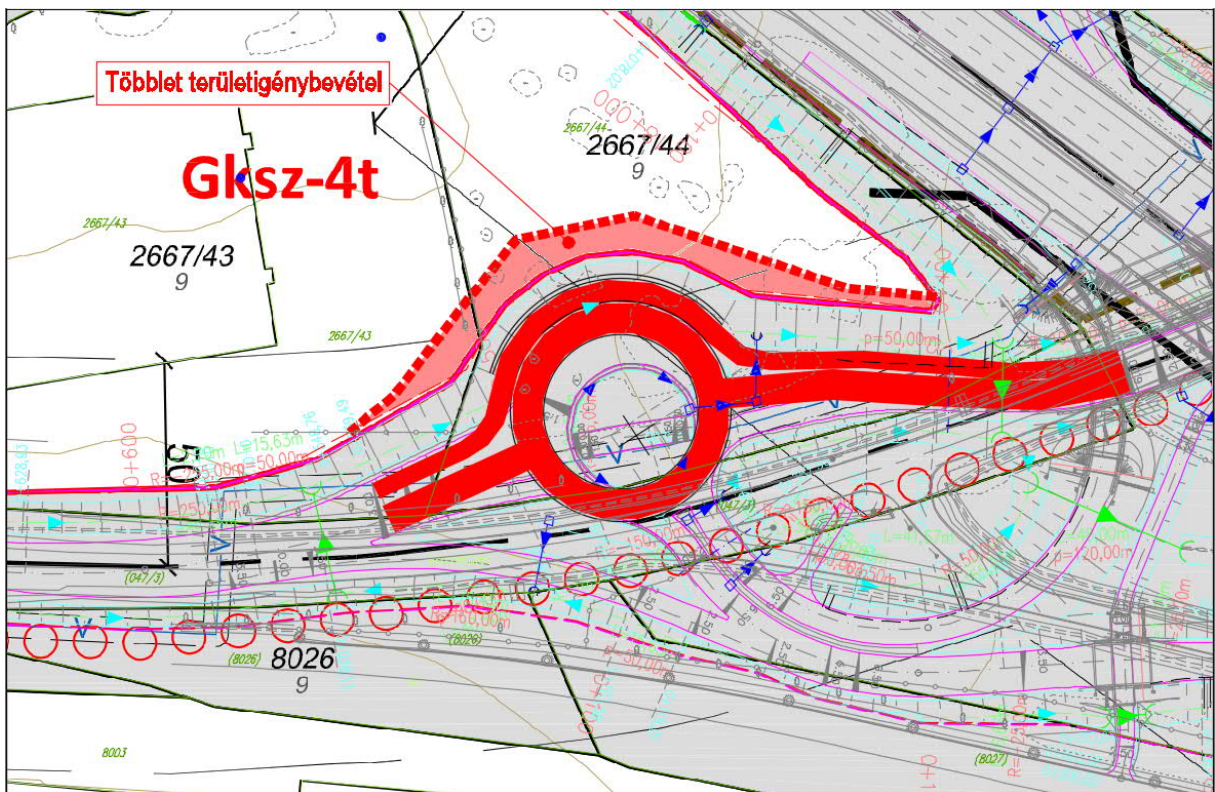


3.1. Az M1 autópálya 17+843,74 km szelvényben tervezett új csomópont részeként megvalósuló 1. sz. főút 12+469 km szelvényében, az M1 autópálya szelvényezés szerinti bal oldalán tervezett O11 jelű körforgalom új geometria kialakítása kapcsán az Má-1 határán levő hatályos szabályozási vonal minimális módosítása szükséges. Érintett ingatlanok: 052/16 és 052/17 hrsz (többször terület igény 450-500 m<sup>2</sup>)  
Illetve a Gksz-2 határán levő hatályos szabályozási vonal módosítása szükséges. Érintett ingatlan 052/5 hrsz (többször terület igény 170-200 m<sup>2</sup>) Az ingatlan mérete nem éri el a 26/2019. (XI.29.) önkormányzati rendelet 32. § szerinti legkisebb kialakítható telekméretet. A beépítettség a szabályozási vonal változtatását követően is megfelel majd az előírásnak.





3.2. Az M1 autópálya 17+843,74 km szelvényben tervezett új csomópont részeként megvalósuló 1. sz. főút 13+088 km. szelvényében, az M1 autópálya szelvényezés szerinti jobb oldalán tervezett O12 jelű körforgalom új geometria kialakítása kapcsán az Gksz-4 határán levő hatályos szabályozási vonal minimális módosítása szükséges. Érintett ingatlanok: 2667/44 és 2667/43 hrsz (többlet terület igény 850-900 m<sup>2</sup>)



#### 4. A módosítás során elérendő célok, valamint a szabályozás módosítandó elemeinek összefoglalása

A módosítás során elérendő cél az M1 autópálya módosított tervek szerinti csomópont területének településrendezési tervekben történő szerepeltetése, a létesítmények megvalósíthatósága és a szükséges területek igénybevétele érdekében. A cél elérése érdekében a KöU övezetet határának módosítása szükséges, az előzőekben bemutatott helyszíneken a Gksz-2; Gksz-4 és Má-1 övezet minimális csökkentésével.

#### 5. Szabályozási koncepció-javaslat a szabályozás módosítására

##### Közlekedési területek.

A kiviteli tervek alapján véglegesítésre kerülő műszaki igénybevételi határokon belül a terület közúti közlekedési területként szabályozandó.

##### Védősávok

A Magyar Köztársaság gyorsforgalmi közúthálózatának közérdekűségéről és fejlesztéséről szóló 2003. évi CXXVIII. tv 17. § (1) bekezdés szerinti 100-100 méteres védősáv, melyen belül gazdasági terület kivételével nem nyilvánítható beépítésre szánt területté az övezet.

A közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. tv 42/A § (1) bekezdés szerinti védőtávolság, melyen belül a közút kezelőjének hozzájárulása szükséges építmény elhelyezéséhez, bővítéséhez, rendeltetésének megváltoztatásához, nyomvonal jellegű építmény elhelyezéséhez, bővítéséhez, kő, kavics, agyag, homok és egyéb ásványi nyersanyag kitermeléséhez, valamint a közút területének határától számított tíz méter távolságon belül fa ültetéséhez vagy kivágásához.

Az M1 gyorsforgalmi út esetében külterületen 100-100 méter.

Az egyéb országos közút esetében külterületen 50-50 méter.

A levegő védelméről szóló 306/2010 (XII. 23.) Korm. rendelet 29. § szerinti védőtávolság, amelyen belül nem lehet és nem helyezhető el lakóépület, üdülőépület, oktatási, nevelési, egészségügyi, szociális és igazgatási épület.

Az M1 gyorsforgalmi út esetében 50-50 méter

Egy illetve kétszámjegyű út esetében 25-25 méter

Jelen módosítás kapcsán a védőtávolságokban nem történik változás.

Az M1 gyorsforgalmi út kapcsolódó létesítményeként kiváltásra illetve kiépítésre kerülő közművek védőtávolságai a szakági jogszabályok alapján kerülnek meghatározásra, a beavatkozások ismeretében. A közművek elhelyezése érdekében övezeti átsorolásra, illetve területszerzésre nem kerül sor. A közművek elhelyezéséhez illetve üzemeltetéséhez szükséges igénybevételek szolgálat alapítással kerülnek rendezésre a szakági jogszabályok szerint.

#### 6. A javasolt változás várható infrastrukturális vonatkozásai

##### 6.1. Közlekedés

A javasolt változás a tervezett M1 autópálya területének szabályozási tervben történő szerepeltetését szolgálja, a beruházás részeként megvalósuló közlekedési építményeken felül más igény nem merül fel.

## 6.2. Köz<sup>ű</sup>fejlesztés

A javasolt változtatás kapcsán új beépítésre szánt terület nem kerül kijelölésre. Az autópálya köz<sup>ű</sup>ellátásában változás nem történik, így a változtatás kapcsán köz<sup>ű</sup>fejlesztés nem szükséges. A két körforgalom megvalósítása kapcsán az 1. sz. főút jobb oldalán haladó, köz<sup>ű</sup>vezetékek kiváltása, szükséges.

## 7. A javasolt beépítés, változás környezeti hatásai

A jelenlegi módosítás a hatályos 26/2019. (XI.29.) önkormányzati rendelettel jóváhagyott Szabályozási Terven történő változtatás az engedélyezett kialakításhoz képest a várható környezeti hatásokat nem befolyásolja, többlet terhelést nem okoz.

Az autópálya bővítését az Országos Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőség 14/2771-90/2013 számú környezetvédelmi engedélyével engedélyezte, az engedélyt a Pest Megyei Kormányhivatal PE/KTFO/2171-51/2018, majd PE/KTFO/3522-122/2019 számon módosította.

Az M1 autópálya bővítése kapcsán várható környezeti hatások:

### Földtani közeg, talaj

Az Agrotopográfiai térkép szerint a 12,0-21,5 km szelvény között löszös üledékeken képződött barnaföldeken vezet a pálya. E barnaföldek vízgazdálkodásukat tekintve, víznyelésük és vízvezető képességük jó vagy közepes, vízraktározó képességük jó vagy nagyon jó, víztartásuk jó. Szervesanyag készletük 100-200 t/ha, termőréteg vastagságuk meghaladja a 100 cm-t,

A gyorsforgalmi út koronaszélességében történt változás elsősorban a területfoglaláson keresztül hat a földtani közegre, az érintett mezőgazdasági talajokra, illetve a felszín alatti vízre.

A humuszos termőréteg letermelésére és újrahasznosítására a humuszgazdálkodási terv szerint kerül majd sor.

### Felszín alatti víz

A Budaörsi-medence területén talajvizet csak a medence déli részében találunk 2-4 m mélyen. Mennyisége nem számottevő. Kémiaailag kalcium-magnézium-hidrogénkarbonátos, keménysége és szulfát koncentrációja igen nagy. A rétegvíz készlet 1 L/s/km<sup>2</sup> körüli, a rétegvizes kutak száma kevés, mélységük 50-200 m, vízhozamuk 100-600 L/p között váltakozik. Háromnegyedük vízének keménysége igen nagy.

A Közép-Duna-völgyi Vízügyi Igazgatóság tájékoztatása szerint az M1-es autópálya M0-s autóút és megyehatár közti szakasza nem érint a vízbázisok, a távlati vízbázisok, valamint az ivóvízellátást szolgáló vízellésmények védelméről szóló 123/1997. (VII. 18.) Korm. rendelet szerint előzetes lehatárolás alatt álló, előzetesen lehatárolt, kijelölés alatt álló vagy kijelölt vízbázis védőterületet vagy védőidomot.

Az autópálya nyomvonalától mért 100 m-en belül nem található működő ivóvíz-termelő kút.

A Biatorbágy közigazgatási területén haladó pályaszakasz nem érint felszín alatti víz szempontjából érzékeny vagy fokozottan érzékeny területeket.

A körgeometria módosulás kapcsán tervezett minimális módosítás a felszín alatti vizek többlet terhelését nem okozza.

## Felszíni víz

Az érintett pályaszakasz a következő két vízfolyás vízgyűjtőjére esik:

- 12,0-17,9 km sz. között Közép-Duna alegység: Hosszúréti-patak,
- 17,9-21,4 km sz. között Közép-Duna alegység: Fűzes-patak,

Az autópálya szakasz közelében több tó is található. A legfontosabb a Hosszúréti-patakon, Törökbálint közelében lévő Sasad I. tározó (Törökbálinti-tó), melyet árvízvédelemre, öntözésre és horgászatra hasznosítanak. A vízfelület nagysága 3,36 ha, átlagos mélysége 1,5 m, a meder anyagának hidrogeokémiai jellege meszes. Helyi jelentőségű természetvédelmi terület Pátyon a 4,2 ha-os Sasfészek-tó, mely kb. 200 m-re található az autópálya tengelyétől. M1 autópálya 16+200-19+000 km sz. közötti szakasz: A terepi adottságokhoz igazodva a 16+200 szelvénytől (tervezési szakasz kezdete) a 18+700 szelvényig kétoldali talpárak vezet el a csapadékvizet. A pálya bővítése során a befogadóba történő bevezetés előtt szélesített talpárakkal átfolyásos puffertározók lesznek kialakítva. A talpárkok befogadója a Hosszúréti-patak. A Hosszúréti-patakba történő bevezetés előtt mindkét oldalon hordalékfogó és olajfogó műtárgy kerül betervezésre.

M1 autópálya 19+000-19+500 km sz. közötti szakasz: A 19+000 és a Biatorbágy üdülőtelepi felüljáró között befogadó vízfolyás hiányában a pálya bal oldalán tervezett záportározóba (19+300 szelvényben) kerülnek bevezetésre a pálya vizei. A tározóba történő bevezetés előtt a talpárkok ágaira hordalékfogó kerül beépítésre.

A körgeometria módosulás kapcsán tervezett minimális módosítás a felszíni vizek többlet terhelését nem okozza.

## Levegőtisztaság-védelem

Az elvégzett levegőminőség-védelmi vizsgálat alapján megállapítható, hogy a jelenlegi (2019), a forgalomba helyezést követő állapot (2024.) és távlati (vele 2034.) állapotban a vonalforrástól várható immisziós értékek a vizsgálati pontokon nem haladják meg a vonatkozó határértéket egyik komponens esetében sem. A 4/2011. (I. 14.) VM rendeletben meghatározott levegőterheltségi szint egészségügyi határértékei teljesülnek.

A bővítés távlati megvalósulása mellett kialakuló állapotban valamennyi vizsgált ponton a jelenleginél kedvezőbb helyzet várható. A számítások szerint a javulás a jelenlegi terhelés 20%-át megközelítő, esetenként meghaladó mértékű.

A körgeometria módosulás kapcsán tervezett minimális módosítás levegőtisztasági-védelem szempontjából változást nem eredményez.

## Zajvédelem

A jelenlegi állapotban kapott zajterhelési eredményekből az egyes vizsgálati pontokon határérték feletti zajterhelést mutatkozik az M1 autópálya forgalma miatt, ezért a zaj és rezgésterhelési határértékek megállapításáról rendelkező 27/2008. (XII.3.) KvVM-EüM együttes rendelet alapján legalább a változást megelőző zajterhelést kell követelménynek tekinteni, ha a változást megelőző állapotra vonatkozó számítások vagy mérések a határérték túllépését igazolják.

A jogszabályban meghatározott állapot biztosítása érdekében szükséges zajcsökkentési intézkedések történnek, egyenes és ívelt zajárnyékoló falakkal.

A körgeometria módosulás kapcsán tervezett minimális módosítás zajvédelmi szempontjából változást nem eredményez.

**Élővilág:** ember, növény, állat

Az infrastruktúra-fejlesztéssel elérendő célok, a közlekedés hálózatok kialakítására is hatással vannak, befolyással vannak a tőke és munkaerő áramlására.

Az időben a céljukat biztonságosan elérőknél nem csak a munka hatékonyságára, de a munkavégzés minőségére is hatással van az utazás, amely társadalmi és gazdasági hatásán túl az élet minőségére is befolyással bír.

Külön kiemelendő, hogy Biatorbágy Város az új csomópont megvalósításával közvetlen kapcsolatot kap.

Az M1 autópálya jelenlegi keresztmetszeti jellemzői és burkolati minősége a fenti következményeket már nem teljesíti. Mint az európai úthálózat TEN-T-IV folyosója nem csak Nyugat Dunántúl, de tranzitfolyosóként a régió közlekedésére is jelentős hatással bír.

Az ország kereskedelmében meghatározó közlekedési kapcsolat nem csak a dunántúli térség, hanem a kevésbé fejlett régiók számára is biztosítja a munkaerő és a tőke megjelenését, a foglalkoztatás növelését a hátrányos, kevésbé fejlett régiók felzárkóztatását.

A kapacitásbővítéssel nem csak a célállomások biztonságos elérhetősége javul, de növekszik a forgalombiztonság, a menetidő csökken és a szolgáltatási színvonal javul. A kor követelményeinek megfelelő ún. „okos pihenőhelyek” épülnek ki.

A pihenőhelyekben és a kiszolgáló létesítményekben az utasok, járművezetők kiszolgálása növekszik.

A zaj és levegő tisztasággal kapcsolatos eredményeket is figyelembe véve kijelenthető, hogy az M1 gyorsforgalmi út tervezett bővítésével összefüggésben kialakuló megnövekvő forgalmi terhelés hatására prognosztizált környezetállapot változás a tervben előírt védelmi intézkedések megvalósulása mellett, nem eredményez a jelenleginél rosszabb környezetállapotot.

A körgeometria módosulás kapcsán tervezett minimális módosítás az élővilág szempontjából változást nem eredményez.

**Növény, állat**

Élettér- és élőhely megszűnésről az útpályát kísérő, a meglévő autópálya építéskor telepített növényzet kapcsán, illetve a jelenlegi ingatlanhatáron és a meglévő kerítésen kívül az új terület-igénybevétellel érintett keskeny sávokban beszélhetünk. Természetvédelmi szempontból a jelenlegi ingatlanhatáron belül található társulásoknak számottevő értéke nincs; a növényzet kivágása itt jelentős konfliktust nem okoz. Azokon a szakaszokon, ahol a pályabővítés terület-igénybevételei védett területet, értékes élőhelyeket érintenek, ott természetvédelmi szempontból csekély mértékben (keskeny sávokban) negatív, élőhely-megszüntető hatással kell számolnunk.

Élőhelyek feldarabolódásával a kiszélesítés kapcsán nem kell számolnunk. Az autópálya megépítéskor feldarabolódott, megrongált élőhelyek az építés óta eltelt időben regenerálódtak, a létesítményt kísérő növényzet beállt.

Biatorbágy közigazgatási területének jelentősebb részén a pálya mindkét oldala beépített.

A tervezett fejlesztés– M1 autópálya Biatorbágy közigazgatási területét érintő szakasz bővítés – nem érint Natura 2000 jelölő élőhelyeket.

## Tájvédelem

Az érintett szakaszon védett terület nincs.

A vizsgált terület műemlékei döntő részt a települések belterületén helyezkednek el, nem az autópálya közvetlen környezetében; így a tervezett bővítés által nem veszélyeztetettek.

Egyedi tájérték érintettsége nem merült fel.

A Hatástanulmány megállapítja, hogy a meglévő autópálya hatásaihoz képest a kibővítés nem okoz jelentős változást tájvédelmi szempontból. A beruházás során elsősorban a pálya és a műtárgyak szélessége, a földművek keresztmetszelve, a rézsűk hajlása módosul, ennek hatása azonban nem drasztikus.

A körgeometria módosulás kapcsán tervezett minimális módosítás tájvédelmi szempontból változást nem eredményez.

## 8. Környezeti érték sérülésének lehetőségei

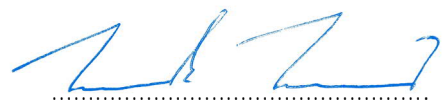
### Régészeti lelőhelyek

A tervezési terület térségében nyilvántartott közhiteles régészeti lelőhelyekre vonatkozóan a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal Nyilvántartási irodája adott adatszolgáltatást.

Előzetes Régészeti Dokumentáció készült, melynek része a terepbejáráson alapuló kutatási terv. A Várkapitányság Nonprofit Zrt., aki az ERD elkészítésére jogosult, a környezeti hatástanulmányhoz adattári gyűjtésen alapuló értékelést adott. Az adattári gyűjtés szerint:

A közhiteles lelőhely-nyilvántartás, az érintett múzeumok adattára alapján, valamint a szakirodalmi, térképészeti kutatások során, a tervezett beruházás által érintett terület 250 m-es övezetében Pest megyében 17 nyilvántartott régészeti lelőhelyre utaló adatot gyűjtöttek.

A körgeometria módosulás kapcsán tervezett minimális módosítás ismert régészeti lelőhelyet nem érint.



Tüske Tamás  
projektvezető  
NIF Zrt.

## TELEPÜLÉSRENDEZÉSI ÉS TELEPÜLÉSTERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

### ... Önkormányzata

székhely:  
levelezési cím:  
Államháztartási azonosító:  
törzsszám:  
statisztikai számjel:  
adószám:  
képviselő: ...  
(továbbiakban: **Megrendelő vagy Önkormányzat**)

### **NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság (rövidített elnevezése: NIF Zrt.)**

székhely: 1134 Budapest Váci út 45.  
levelezési cím: 1439 Budapest Pf. 695.  
cégjegyzékszám: Cg:01-10-044180  
adószám: 11906522-2-41  
képviselő: Pántya József útfejlesztési igazgató és Kosztola János projektiroda-  
vezető együttes aláírási jogosultsággal  
számlaszám: 10300002-20609931-00003285  
(továbbiakban: **Költségviselő vagy Cél megvalósítója**), valamint a

### **[Tervező adatai]**

cím:  
adószám:  
cégjegyzékszám:  
képviselő: ... ügyvezető  
számlaszám:  
(továbbiakban: **Tervező**)

(együttesen **Felek**)

között alulírott napon és feltételek mellett:

### **Preambulum**

1. A NIF Zrt., mint építető közreműködésével valósul meg az „**Az M1 autópálya Budapest és Tatabánya közötti szakasz 2x3 sávra bővítése**” (a továbbiakban: Projekt), mely érinti Önkormányzat közigazgatási területét. A tervezett O21 és O22 jelű körforgalmak műszaki paramétereinek változása miatti területi érintettség szükségessé teszi a település településrendezési eszközeinek módosítását, ennek érdekében az Önkormányzat, mint Megrendelő az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény (továbbiakban: Étv.) 30/A. és 16/A. §-ában foglalt rendelkezések szerint az egyes településfejlesztési célok megvalósítására településrendezési és tervezési szerződést köt a NIF Zrt-vel, mint a Cél megvalósítójával.

2. A Projekt megvalósítása, az egyes közlekedésfejlesztési projektekkel összefüggő közigazgatási hatósági ügyek nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű ügyé nyilvánításáról és az eljáró hatóságok kijelöléséről szóló 345/2012. (XII. 6.) Kormányrendelet 1. sz melléklet 1.1.7 pontja alapján nemzetgazdasági szempontból kiemelt jelentőségű beruházás.

## **I. A Szerződés tárgya:**

A szerződés alapját és szakmai tartalmát a Cél megvalósítója által készített/készíttetett telepítési tanulmányterv képezi, amelyet az Önkormányzat ... számú Képviselő-testületi /Közgyűlési határozatával településfejlesztési döntésként elfogadott. A határozatban foglaltak és tervek a rendezés alá vont területre vonatkozó fejlesztési koncepciónak tekintendők. A szerződés mellékletét képezik az alábbi dokumentumok:

- Az Önkormányzat Képviselő-testületének/Közgyűlésének ... számú határozata
- telepítési tanulmányterv
- térképmelléklet a kisajátítandó ingatlanok megjelölésével

## **II. A Szerződés célja:**

1. A telepítési tanulmánytervben lehatárolt területre, a településrendezési eszközöknek a Preambulum szerinti beruházást lehetővé tevő módosítása és az ehhez szükséges tervdokumentáció elkészítése. A településrendezési eszközök módosítása az alábbiakra terjed ki:

- a) Helyi Építési Szabályzat és tervlapja
- b) Településszerkezet tervlap és leírás
- c) Szabályozási terv módosítása

2. A Szerződés finanszírozása hazai: az „Kiemelt Közúti Projektek” tárgyú, 4500010636-1 azonosító számú Támogatási Szerződés keretében valósul meg.

## **III. Nyilatkozatok**

1. Megrendelő kijelenti, hogy a Szerződésben kikötött és vállalt kötelezettségek, valamint a megvalósuló településrendezési cél között közvetlen összefüggés van, továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy a Preambulumban megjelölt tárgyú beruházás tervszerű és határidőben történő megvalósítása, valamint a beruházáshoz kapcsolódó kisajátítási eljárások határidőben történő megvalósítása érdekében az ahhoz szükséges településrendezési eljárást lefolytatja.

2. Megrendelő kijelenti, hogy a településrendezési eszközök egyeztetési eljárását a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Trk.) 42. § szerinti **tárgyalásos eljárás** keretében folytatja le.

3. Megrendelő kijelenti, hogy a településrendezési eszközök véleményezési eljárása során a jogszabályi előírásoknak megfelelően gondoskodik a településrendezési eszközökön végrehajtandó változások átvezetéséről. A véleményezők részéről felmerülő, jogszabály által alátámasztott észrevétel folytán az indokolt intézkedéseket megteszi, a változás miatt esetlegesen megismétlendő véleményezési eljárást lefolytatja.

4. Megrendelő teljes felelősséggel nyilatkozik arról, hogy a Költségviselő által folyósításra kerülő költségvetési forrás felhasználására való tekintettel a Közbeszerzési törvény, az önkormányzat vagyongazdálkodásról szóló vonatkozó rendelet, valamint az egyéb pénzügyi szabályzatokban foglalt előírások betartása mellett került sor a Tervező kiválasztására. Megrendelő a Szerződés megkötésére a számára mindenkor kötelező közbeszerzési értékhatárok és a saját egybeszámítási kötelezettsége betartásával vállal kötelezettséget. A Megrendelő gondoskodik arról, hogy a Tervezővel kötött szerződés díja a szokásos piaci árak feleljen meg. Megrendelő a közbeszerzési értékhatárt el nem érő beszerzés esetén 3 ajánlat bekérése alapján választja ki a Tervezőt.

5. Felek a felhasznált uniós forrásra tekintettel magukra nézve a vonatkozó jogszabály, vagyis a 2014-2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó



támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet és/vagy CEF forrás esetén a 75/2016 (IV.05.) rendelkezéseit tartják irányadónak. (amennyiben a finanszírozásra uniós forrásból kerül sor). Megrendelő vállalja, hogy amennyiben az irányító hatóság a felhasznált forrás visszafizetésére kötelezi Költségviselőt, úgy a visszafizetett összeget megtéríti a Költségviselőnek, amennyiben a visszafizetés előírására a Megrendelő hibája miatt került sor. Megrendelő tudomásul veszi, hogy a megtérítés elmaradása esetén Költségviselő jogosult a visszafizetésre előírt összeg erejéig Megrendelővel szemben fellépni.

6. A NIF Zrt. kijelenti, hogy a Szerződés tárgya szerinti tervezési munka költségeit Költségviselőként vállalja és viseli.

7. A Tervező teljes felelősséggel nyilatkozik arról, hogy a munka elvégzéséhez szükséges tervezési jogosultságokkal rendelkezik (Az építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013. (VII.11.) Korm. rendelet alapján).

#### **IV. A Tervező feladatai és kötelezettségei**

1. A Trk. 3. §-a alapján, annak érdekében, hogy a tárgyi beruházással érintett terület fejlesztését lehetővé tevő szabályok (előírások, követelmények) az érintett település településszerkezeti terve, helyi építési szabályzata és szabályozási terve módosításába beépítésre kerülhessenek, a Tervezőnek feladata a fejlesztéshez kapcsolódó szükséges valamennyi településrendezési eszköz módosításának az elkészítése a településrendezési eljárásban való részvétele, az eljárás során való együttműködés az államigazgatási-, önkormányzati-, társadalmi- és egyéb érintett szervekkel, szervezetekkel és személyekkel.

2. Tervező elvállalja az II./1 pontban foglalt tervezési munka elvégzését a Trk. 45. § (2) bekezdése és az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII.20.) Korm. rendelet (a továbbiakban: OTÉK) hatályos településrendezési tartalmi követelményeinek és jelmagyarázatának megfelelően. A településrendezési eszközök módosítása során a Tervezőnek el kell végeznie a Trk. 9. § és 11. §-aiban előírt Megalapozó vizsgálat és Alátámasztó javaslat aktualizálását (szükség szerint új készítését) a Trk. 3/A. §-ában előírt kritériumok alapján, valamint a Trk. szerinti állami főépítési szakmai vélemény alapján az észrevételek átvezetését, véglegesítését és a jóváhagyási dokumentáció elkészítését.

3. Tervező vállalja, hogy az eljárás során a jogszabályok szerinti, valamennyi a Szerződésben meghatározott feladat által indokolt egyeztetésen, döntéshozatali és egyéb fórumokon részvétel (közgyűlés, bizottságok, tervtanács, lakossági fórumok, egyeztető tárgyalás, stb.) részt vesz.

4. Tervező tudomásul veszi továbbá, hogy a véleményezőkről részéről felmerülő, jogszabály által alátámasztott észrevételek következtében esetlegesen szükségessé váló, a településrendezési eszközön végrehajtandó változtatási kötelezettségek a Trk. szerinti ismételt véleményeztetési eljárás lefolytatását vonhatják maguk után.

5. Tervezőnek képviselnie kell a Megrendelő érdekeit harmadik féllel (önkormányzatok, hatóságok, szakhatóságok, tulajdonosok, kezelők, üzemeltetők, stb.) folytatott egyeztetései során az indokolatlan követelések és többletköltségek elkerülésének biztosításával.

6. Az elkészített településrendezési eszköznek meg kell felelnie valamennyi jogi, műszaki előírásnak és szabályozásnak, engedélyekben előírtaknak, megrendelői és kezelői elvárásoknak a tervezés során érintett minden egyéb területre és létesítményre vonatkozóan.

7. Tervező köteles az elvállalt tervezési munkát Megrendelő utasításai szerint és a Preambulumban meghatározott cél érdekében, a Szerződés aláírásakor érvényes

építésügyi jogszabályok, és szakmai szabályok, szabványok, kötelező műszaki-, illetve hatósági előírások, országos és helyi építési szabályzatok betartása mellett teljesíteni. A teljesítés érdekében a Felek a szerződésszerű teljesítéssel kapcsolatban kölcsönös tájékoztatási kötelezettséggel tartoznak egymásnak, az esetleges akadályok, károk, elhárítása érdekében együttműködnek. A Tervező utasítást csak a szerződést aláíró Megrendelőtől/Költségviselőtől és/vagy azok hivatalos megbízottjától fogadhat el.

8. Amennyiben a terv készítése során a tervezési terület határán kívüli problémákra kell megoldást adni (infrastruktúra, felszíni vízelvezetés, környezeti állapot, talajmechanika), úgy azokat külön szerződés keretén belül kell rendezni.

9. Tervező jogosult a tervezési munkához alvállalkozó(ka)t igénybe venni, de az általa (általuk) végzett szolgáltatásokért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna.

## **V. A településrendezési eljárás során a Felek jogai és kötelezettségei**

1. Felek a településrendezési eljárás során – figyelemmel a preambulumban rögzített cél társadalmi hasznosságára - fokozottan együttműködnek, a tervezés során folyamatosan egyeztetnek.

2. Megrendelő a településrendezési eljárást lefolytatása során a Tvr-ben előírt határidők betartására fokozott figyelmet fordít. Az eljárás során szükséges azon intézkedéseket, melyekre jogszabály vagy a Szerződés konkrét határidőt nem állapít meg (pl. egyeztető tárgyalás összehívása, határozat, illetve rendelettervezetek közgyűlés/bizottságok elé terjesztése stb.) a Megrendelő ésszerű határidőn belül, de legkésőbb 30 napon belül megteszi.

3. Megrendelő megbízás alapján gondoskodik az eljáráshoz kapcsolódó településtervezői- és a társszakági feladatokat ellátó, megfelelő tervezői jogosultsággal rendelkező személyekről. A Költségviselő vagy megbízottja a tervezést figyelemmel kíséri, a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben állást foglal, vagy annak a tárgyban döntéshozatalra jogosult önkormányzati szervhez való előterjesztéséről gondoskodik.

4. Felek kötelesek egymást minden olyan körülményről tájékoztatni, amely a Szerződés teljesítését befolyásolná, vagy veszélyeztetné.

5. Az együttműködés alapvető, de nem kizárólagos formája Felek képviselői útján valósul meg. Felek joghatályos írásbeli közlésnek fogadják el a szerződés teljesítésével kapcsolatos észrevételeik egymás részére írásban, faxon, telefonon, illetve e-mail útján történő közlését. A telefonon történő közlést a közlő félnek haladéktalanul írásban is meg kell küldenie a másik fél részére. A fax vagy e-mail útján történő közlést a kézhezvételt követően a másik félnek haladéktalanul írásban (faxon vagy e-mailben) is vissza kell igazolnia.

6. Felek tudomásul veszik, hogy a településrendezési eljárás során – annak bármely szakaszában a véleményezésre jogosultak részéről felmerülő, jogszabállyal alátámasztott észrevétel esetén, a településrendezési tervdokumentációt annak megfelelően módosítani kell. Egyéb a településfejlesztési szempontból releváns körülményt, vagy a nyilvánossági szakaszban az érintettek részéről érkező bármely észrevételt, kifogást az Önkormányzat megbízottja megvizsgál és amennyiben lehetséges, a tervbe beépíti. Amennyiben jelen pont szerinti bármely okból a településrendezési eszközök változtatására lenne szükség, illetve ennek okán ismételt véleményeztetési kötelezettség állna fenn, azt a Szerződés keretében kell elvégezni.

7. Felek rögzítik, hogy a településrendezési eszközök módosítása a Szerződésben foglaltak alapján a Képviselő-testületi előterjesztésre alkalmas formában történő kidolgozásának minden díját és költségét, valamint az ehhez szükséges felmerülő valamennyi járulékos

költséget a Költségviselő finanszírozza és egyúttal kijelenti, hogy Önkormányzattal szemben díj- illetve költségigényt a Szerződés vonatkozásában nem támaszt.

8. Tekintettel arra, hogy a településrendezési eszközök módosítása nem a település egészére vonatkozik, így Költségviselő csak a Projekttel összefüggő módosításokat finanszírozza a Trk. 16. § (6) bekezdésére tekintettel. Az esetlegesen nem átvezetett, a Szerződés tárgyát nem érintő időközi módosításokat és a nem megfelelően szabályozott területek rendezését Költségviselő nem finanszírozza.

## **VI. A teljesítés ütemezése**

1. Tervszállítási határidő: A szerződéses határidőket a Szerződés 2. melléklete („Tervszállítási és Számlázási ütemterv”) tartalmazza. Felek megállapítják, hogy az II.1. pontban megjelölt dokumentáció osztható szolgáltatásnak minősül, ennek alapján részteljesítésben állapodnak meg. A Tervező előteljesítésre is jogosult, ez esetben a Megrendelő a korábban elkészített tervek köteles átvenni.

2. A Tervező által szolgáltatandó dokumentáció, amely tárgyi szerződésen kívüli – külön szerződés alapján készített munkarészeket is tartalmazhat – példányszáma:

- a) a Trk. szerinti tárgyalásos eljáráshoz ... nyomtatott és ... digitális példány a Megrendelő, illetve 1-1 példány a Költségviselő részére, mely tartalmazza a módosított településrendezési eszközök tervezetét (pdf Acrobat Reader formátumban).
- b) a Trk. szerinti végső szakmai véleményezési eljáráshoz ... nyomtatott és ... digitális példány a Megrendelő, illetve 1-1 példány a Költségviselő részére, mely tartalmazza a véleményezési szakaszban elfogadott észrevételek alapján javított módosított településrendezési eszközök tervezetét (pdf (Acrobat Reader) formátumban).
- c) végleges dokumentáció: ... példány papíralapú dokumentáció + ... digitális példány (pdf formátum) Megrendelő részére, továbbá 1 példány papíralapú dokumentáció + 1 digitális példány (pdf és dwg formátum) Költségviselő részére.

3. Amennyiben a Megrendelő a (4) pontban foglalt példányszámon felül vagy a módosítással egységbe szerkesztett papíralapú dokumentációt is igényel, úgy azokat a Tervező a Megrendelő általi külön térítés ellenében részére rendelkezésre bocsátja. A további tervpéldányok áráról Megrendelő és Tervező külön állapodnak meg. A Tervező a további példányszámokat az igénybejelentéstől számított 5 munkanapon belül köteles a Megrendelő részére rendelkezésre bocsátani.

A tervdokumentáció átadása:

4. A (rész) teljesítés módja: Tervező az elkészített tervek a 2. pontban meghatározott példányszámban a Megrendelő székhelyén személyesen vagy postai úton, átvételi elismervénnyel átadja, majd az átvételi elismervény egy másolati példányát eljuttatja a Cél megvalósítója képviselőjéhez. Az átadás-átvételtől a Tervező és a Megrendelő átadás-átvételi igazolást állít ki, amelyben rögzíteni kell, hogy a dokumentáció hiánytalanul átadásra került. Megrendelő a hiányos dokumentáció átvételét megtagadhatja.

5. A Tervező (rész) teljesítését a Megrendelő igazolja a Költségviselő előzetes műszaki írásbeli jóváhagyását követően. Tervező a (rész)teljesítéséről a (rész)átadás-átvételt követően, a terv jóváhagyásról és az esetleges hibák, hiányosságok pótlásának, javításának elfogadásáról szóló megrendelői tájékoztatás kézhezvételét követő 3 napon belül köteles a Szerződés 3. mellékletét képező, kitöltött teljesítésigazolási formanyomtatványt Megrendelő részére benyújtani. Megrendelő – amennyiben annak a szerződéses feltételei fennállnak – a megkeresés kézhezvételét követő 15 napon belül állítja ki a teljesítésigazolást.

6. Tervező (rész) számláját az aláírt teljesítésigazolás kézhezvételét követően állíthatja ki.

## **VII. Tervezői díj, részteljesítés, pénzügyi ütemezés**

1. A Tervezőt megillető tervezési díj: ... Ft + Áfa

Az ÁFA mértékének meghatározása, bevallása és megfizetése az adófizetési kötelezettség keletkezésének napján hatályos adójogszabályok szerint történik.

2. Részteljesítésekhez, teljesítéshez kapcsolódó tervezési díj fizetés pénzügyi ütemezését a 2. melléklet („Tervszállítási és Számlázási ütemterv”) tartalmazza.

3. A pénzügyi ütemezés szerinti számlát a Költségviselő NIF Zrt. nevére és székhelyének címére kell kiállítani, és eljuttatni. A számlakibocsátó minden esetben a Tervező. A számla keltétől számított 7 napon túl beérkező számlát a Költségviselő igazolás nélkül visszaküldi a számlakibocsátónak, ebben az esetben a Költségviselő fizetési késedelme kizárt.

Fizetési határidő

Költségviselő a tervezési díjat a (rész)-számla kézhezvételétől számított 30 napon belül fizeti ki a Tervezőnek.

## **VIII. Adatszolgáltatás, együttműködés az adatszolgáltatás során**

1. A Megrendelő, illetve a Költségviselő az II/1. pontban foglalt tervezési feladat elvégzéséhez adatszolgáltatásként a Tervezőnek átadja az 1. mellékletében felsoroltakat a Szerződés aláírásával egyidejűleg, melyek átvételét a Tervező aláírásával elismeri.

2. Amennyiben Tervező részéről olyan további adatszolgáltatás igénye merül fel, mely a terv elkészítéséhez a Megrendelő/Költségviselő álláspontja alapján is szükséges és a Szerződés megkötésekor még nem ismert, úgy Megrendelő/Költségviselő Tervező ez irányú felhívásának kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül köteles az adatokat szolgáltatni. Ha a kiegészítő adatszolgáltatáshoz ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a Szerződés 2. mellékletébe foglalt teljesítési határidők ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.

3. Költségviselő a Megrendelő, vagy a Tervező által írásban, elektronikus úton feltett - a Költségviselő által eldöntendő - kérdéseivel kapcsolatban 5 munkanapon belül köteles állást foglalni, és elektronikus úton válaszolni. Ha a válaszadásra ennél hosszabb idő szükséges, úgy a felek eltérő határidőben is megállapodhatnak, ideértve a Szerződés 2. mellékletében („Tervszállítási és Számlázási ütemterv”) foglalt teljesítési határidők ezzel összefüggésben felmerülő, esetlegesen szükséges módosítását is.

4. A szerződés nem tartalmazza a közigazgatási szervek és az érintett véleményezők által esetlegesen előírt állapotfeltáró vizsgálatok, hatástanulmányok, valamint az egyes funkciókhoz előírt munkarészek kidolgozásának költségeit.

## **IX. A szerződés időtartama**

A szerződés annak mindhárom féltől való aláírását követően, az utolsóként aláíró fél aláírásának napján lép hatályba és a II/1. településrendezési eszközök módosításának hatályba lépésével szűnik meg.

## **X. A Szerződés teljesítése során kapcsolattartásra jogosult személyek**

Megrendelő részéről: ... polgármester  
telefon: ...  
email: ...

Költségviselő részéről: ...  
telefon: ...  
email: ...

Tervező részéről: ...  
telefon: ...  
email: ...

## **XI. Szerzői jogi kikötések**

1. Költségviselő és Megrendelő a rendelkezési jogát kiköti, ezért a szerződéssel kapcsolatban a Tervező által rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik, az adott munkarész ellenértékének Tervező felé történő megfizetését követően.
2. Tervező kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Költségviselő és Megrendelő a szellemi alkotást nem csak saját belső tevékenységéhez, illetve nem csak saját üzemi tevékenysége körében használhatja fel, hanem nyilvánosságra hozhatja, harmadik személlyel közölheti, harmadik személynek át, illetőleg tovább adhatja, a mű (mű részlet), mint előzmény terv az egymásra épülő tervfázisokban szabadon felhasználható.
3. Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 9. § (6) bekezdése és V. fejezete alapján a Költségviselő és Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez valamennyi átruházható szerzői jog vonatkozásában, továbbá a Tervező kifejezett engedélyt ad arra, hogy Költségviselő és Megrendelő a mű felhasználására harmadik személynek további engedélyt adjon.
4. Tervező kifejezetten kijelenti, hogy a felhasználási engedély kiterjed különösen:
  - a) a mű átdolgozására, és az átdolgozhatóság jogának harmadik személyre történő átruházhatóságára (átdolgoztatás),
  - b) a mű többszörözésére, amely magában foglalja a mű kép- vagy hangfelvételen rögzítését, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra való másolását is, valamint az előzőekben felsorolt jogosítványokat is magában foglaló többszörözés jogának harmadik személy részére történő átengedésére.
5. Tervező kifejezetten kijelenti, hogy az átdolgozás, illetőleg átdolgoztatás joga magában foglalja különösen a mű (mű részlet) bármilyen módosítását, megváltoztatását, át, illetve tovább tervezését, új tervdokumentációba való beépítését, beszerkesztését, betervezését.
6. Tervező csak a Költségviselő és Megrendelő együttes előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentációt bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról.
7. Felek kijelentik, hogy a szerzői jogok ellenértékét- beleértve a felhasználási jogok díját is - a tervezési díj tartalmazza.
8. Cél megvalósítója, a Költségviselő és Megrendelő tudomásul veszi, hogy a tervek , mint szellemi alkotások személyhez fűződő jogai forgalomképtelenek, így azok szellemi

tulajdona a Tervezőt illetik meg, ez azonban nem képezi akadályát a hasznosítási jogosultságok, mint vagyoni jogok forgalomképességének és átengedhetőségének.

9. Tervező tudomásul veszi, hogy a rendezési terv módosításnak az Önkormányzati képviselőtestület által történő elfogadása pillanatától az általa elkészített tervek a szerzői jogi védelem nem terjed ki.

## **XII. Tervezői szerződésszegés következményei**

1. Késedelmes (rész)teljesítés esetén Tervező a késedelem minden napjára a késedelemmel érintett részteljesítés nettó tervezői díja alapján számított napi 0,5 % kötbért köteles fizetni. Az egyes késedelmes részteljesítések esetén számított késedelmi kötbér összege külön-külön azonban nem lehet több, mint az adott részteljesítés nettó tervezői díjának 10%-a.

2. Ha a Tervező késedelme az első kötbérterhes részhatáridő – kötbérterhes részhatáridők (részteljesítések) hiányában - a teljesítési határidő – vonatkozásában a 30 napot meghaladja, úgy a Megrendelő a szerződéstől elállhat, és a nettó Tervezési Díj 20%-nak megfelelő összegű meghiúsulási kötbért követelhet Tervezőtől, valamint a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított kötbéren felül kárait és költségeit is érvényesítheti. Meghiúsulási kötbér esetén Megrendelő késedelmi kötbért nem érvényesíthet, ez azonban nem érinti azt az esetet, amikor a Tervező a szolgáltatás késedelmére tekintettel póthatáridőt vállalt. Amennyiben a késedelmi kötbér már korábban esedékessé vált, az azt követő meghiúsulás esetén külön meghiúsulási kötbér érvényesítése nem kizárt.

3. Amennyiben a Tervező késedelme az első kötbérterhes részhatáridőt követő bármely további kötbérterhes részhatáridő vonatkozásában a 30 napot meghaladja, úgy a Megrendelő – mérlegelése szerint – a szerződéstől elállhat vagy azt azonnali hatállyal felmondhatja, s a szerződésszegésre vonatkozó szabályok szerint a megállapított XIII.1) és XIII.2.) pontokban meghatározott mértékű késedelmi, illetve meghiúsulási kötbéren felüli kárait és költségeit is követelheti.

4. A késedelmes teljesítés elfogadásától és a késedelmi kötbér megfizetésétől függetlenül a Megrendelő nem mond le az őt erre az esetre megillető jogok érvényesítéséről.

5. Tervező hibásan teljesít, ha az általa szolgáltatott tervek a teljesítés időpontjában nem felelnek meg a szerződésben vagy a jogszabályban foglaltaknak (Ptk. 6:157. §). Hibás teljesítés esetén a Megrendelő a hibajegyzék megküldésével egyidejűleg felszólítja a Tervezőt a hibák kijavítására, hiányosságok pótlására a kijavítás elvégzéséhez szükséges határidő tűzésével, amely nem lehet több, mint 20 nap.

6. A hibajegyzék alapján kijavított munkarészeket a Megrendelő további legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja és dönt a teljesítés-igazolás kiadásáról.

7. A Ptk. 6:180. § (2) bekezdés értelmében, ha a teljesítés olyan okból vált lehetetlenné, amelyért a Tervező felelős, a Megrendelő a teljesítés elmaradása miatt Megrendelőt a nettó Tervezési Díj 20%-nak megfelelő összegű meghiúsulási kötbér illeti meg.

8. Megrendelő a meghiúsulási kötbér összegén felül felmerülő kárainak megtérítésére is igényt tarthat.

9. A Tervező által a teljesítés jogos ok nélküli megtagadása (amely a teljesítés státuszától függetlenül elállásra vagy azonnali hatályú felmondásra jogosítja a Megrendelőt) és a Tervező miatt bekövetkezett egyéb szerződésszegés esetén a Megrendelő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (meghiúsulás) esetén a Megrendelőt szintén nettó Tervezési Díj 20%-nak megfelelő összegű meghiúsulási kötbér illeti meg.

10. A jelen pontban foglaltakkal összhangban a Felek rögzítik, hogy a Tervező a szerződésszegés esetére kikötött kötbér(ek) megfizetésén túl is köteles megtéríteni a kártérítés általános szabályai szerint mindazon károkat, amelyek a Tervezőnek felróható szerződésszegésből származnak, így különösen azokat az igazolt károkat, amelyek a Megrendelőt a szerződés megkötésének, a teljesítés elmaradása folytán érik.

11. Tervező mentesül a szerződésszegését való felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszegést ellenőrzési körén kívül eső, a szerződéskötés időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.

12. A kötbér fenti pontok szerinti bármelyik formájának érvényesítése esetén a Megrendelő, valamint a Cél megvalósítója külön megállapodásban rögzítik a kötbér érvényesítésének módját, így különösen a kötbér fizetésére felszólítás kiküldésének szabályait, valamint a kötbér megfizetésének módját.

### **XIII. Tervező jótállási, szavatossági felelőssége**

1. A Tervező a hibás teljesítésért kellékszavatossággal tartozik.

2. A Tervező az esetleges tervezési hibákért a Megrendelővel szemben akkor is felelős, ha a Megrendelő a terveket elfogadta. A Tervező jótállását, szavatosságát nem korlátozza és nem zárja ki az, hogy a feladat elvégzése során, illetőleg a tervek átadásakor a Megrendelő (illetve a Költségviselő) nem tesz kifogást a Tervező szerződéses kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatban.

3. A Tervező köteles részt venni a terv szolgáltatását követően a terv egyeztetési és jóváhagyási folyamatában amennyiben azt a Megrendelő igényli (lakossági fórumon, bizottsági üléseken, a Képviselő-testületi ülésen).

4. A Tervező 3 éves jótállást vállal az általa a Szerződés alapján elkészített tervmódosítás vonatkozásában.

### **XIV. Üzleti titokra vonatkozó rendelkezések**

1. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodásban foglaltakat, valamint a teljesítésük során az egymásnak átadott információkat bizalmasan kezelik. Ez értelemszerűen nem vonatkozik azokra az információkra, amelyek titokban tartását jogszabály nem teszi lehetővé.

2. Felek magukra nézve kötelezőnek tekintik, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 63. § vonatkozó rendelkezései, és a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet alapján a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását.

3. Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltak alapján az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszeréből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyonát érintő szerződéseket a megrendelőnél, a megrendelő nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a Feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

4. Felek a Szerződés időtartama alatt, valamint azt követően is, kölcsönösen betartják a hatályos magyar és európai uniós adatvédelmi szabályokat, ideértve különösen, de nem kizárólagosan az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Infotv.), valamint a természetes személyeknek a személyes

adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet (GDPR) rendelkezéseit.

5. Az adatkezelésre az Infotv. rendelkezéseit kell alkalmazni.

## **XV. Vegyes és záró rendelkezések**

1. A Szerződés az utolsóként aláíró Szerződő Fél aláírásának napján lép hatályba.
2. A Szerződés módosítása, kiegészítése kizárólag cégszerű aláírás mellett, írásban történhet.
3. A Szerződésre a magyar jog irányadó. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., továbbá az ide vonatkozó egyéb jogszabályok (építésügyi jogszabályok, különösen az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az országos településrendezési és építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet (OTÉK) előírása, illetve a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet hatályos előírásai) az irányadóak.
4. Tervező tudomásul veszi, hogy a Szerződés tárgyát képező munkáról a médiának, más harmadik félnek Megrendelő jóváhagyása nélkül nem nyilatkozhat.

Felek a Szerződést közösen értelmezték, megértették és mint akaratukkal megegyezőt cégszerűen aláírták.

A Szerződés 3 eredeti példányban készült, amelyből mindet Felet 1 eredeti példány illet meg.

A Szerződés az utoljára aláíró szerződő fél aláírásának napjával lép hatályba, rendelkezései attól a naptól fogva kötelezően alkalmazandók.

Budapest, 2021.

Budapest, 2021.

**Megrendelő**  
...  
**Önkormányzat**  
.....  
polgármester

**Tervező**  
.....

Budapest, 2021.

**Költségviselő**  
**NIF Zrt.**

.....  
**Pántya József**  
útfejlesztési igazgató

.....  
**Bodó Imre**  
projektiroda-vezető



## 1. MELLÉKLET

**Megrendelő** a Szerződés aláírásával egyidejűleg szolgáltatja az alábbi adatokat, iratokat, szakvéleményeket, előzmény-iratokat, dokumentációkat:

- A jelen tervezési szerződés megkötésekor hatályos településrendezési eszközök és valamennyi alátámasztó munkarésze (digitális formátumban is, amennyiben rendelkezésre áll).
- Betekintés az építési engedélyekbe, tervekbe, koncepciókba és vizsgálatokba, továbbá az Önkormányzati Bizottságok és a Képviselő-testület vonatkozó határozataiba.
- A Megrendelő által lényegesnek tartott további információk és fejlesztési szándékok.
- Az átadott adatok hitelességét Tervező nem vizsgálja.
- Az Önkormányzat Képviselő-testületének/Közygyűlésének .....számú határozata
- telepítési tanulmányterv

**Költségviselő** a Szerződés aláírásával egyidejűleg szolgáltatja az alábbi adatokat, iratokat, szakvéleményeket, előzmény-iratokat, dokumentációkat:

- a területigénybevétel vonalát tartalmazó dokumentáció
- térképmelléklet a kisajátítandó ingatlanok megjelölésével
- a településrendezési eszközök módosításához szükséges tervdokumentációt, releváns tervi munkarészeket szerkeszthető és digitális formátumban (.dwg, pdf) az alábbi tárhelyen keresztül elérhetővé teszi:

Budapest, 2020.

Budapest, 2020.

**Megrendelő**  
**... Önkormányzat**

**Tervező**

.....  
**X. Y. polgármester**

Budapest, 2020.

**Költségviselő**  
**NIF Zrt.**

.....  
**Pántya József**  
útfejlesztési igazgató

.....  
**Kosztola János**  
projektiroda-vezető

**2. MELLÉKLET**  
**TERVSZÁLLÍTÁSI ÉS SZÁMLÁZÁSI ÜTEMTERV**

(Rész) teljesítés sorszáma	Teljesítendő feladat	Számla megnevezése	Tervszállítási ütemezés (határidő)	Számlázható összeg a tervezési díj %-ában	Feltétel
1.	Tervezési alapadatok beszerzése és a véleményezési dokumentáció összeállítása a partnerségi egyeztetésre (Településszerkezeti Terv, Szabályozási Terv és Helyi Építési Szabályzat módosítása és kapcsolódó munkarészek)	1. részszámla	A szerződés aláírását követő ... nap	40%	A 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet szerinti <b>A Településrendezési Eszközök munkarészeinek módosítása, elkészítése, valamint átadása az Önkormányzatnak és ennek Költségviselő felé történő igazolása. (A Költségviselő részéről felmerülő, az egyeztetési dokumentációval kapcsolatos észrevételek átvezetését is el kell végezni.)</b>
2.	<b>A partnerségi egyeztetés alapján javított, végső szakmai véleményezésre készített anyag összeállítása</b>	2. részszámla	A szerződés aláírását és Megrendelő és Költségviselői adatszolgáltatások átadását követő .... hét.	30%	A véleményezési szakaszban elfogadott észrevételek átvezetése a településrendezési eszközök tervezetére, valamint átadása az Önkormányzatnak és ennek Költségviselő felé történő igazolása. (A Költségviselő részéről felmerülő, az egyeztetési dokumentációval kapcsolatos észrevételek átvezetését is el kell végezni.)
3.	A 314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet 42.§ (6) bekezdés szerinti állami főépítési szakmai vélemény alapján az észrevételek átvezetése, véglegesítés és a jóváhagyási dokumentáció elkészítése	Végyszámla	A 314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet 42. § (6) bekezdésében meghatározott állami főépítési záró szakmai vélemény kézhezvételétől számított ..... nap.	30%	A végleges, észrevételek/javítások elvégzését követően elkészített jóváhagyási dokumentáció elkészítése és átadása az Önkormányzatnak, valamint ennek Költségviselő felé történő igazolása.

\*314/2012. (XI.8.) Korm. rendelet 9. § (4) (6) és 11. § (4) bekezdése alapján

Budapest, 2021

Budapest, 2021.

Budapest, 2021.

**Megrendelő**  
.....**Önkormányzata**

**Tervező**  
.....

**Költségviselő**  
**NIF Zrt.**

.....  
.....  
polgármester

.....  
.....  
ügyvezető

.....  
.....  
**Pántya József**  
útfejlesztési igazgató

.....  
.....  
**Bodó Imre**  
projektiroda-vezető

## **TELJESÍTÉSIGAZOLÁS TERVEZÉSI MUNKÁRA**

(a vonatkozó VU szerinti minta kerül ide)

